# [illegible]apanese American Coroner Charges "Professional Jealousy"

LOS ANGELES—Dr. Thomas T. Noguchi, ousted [illegible] Coroner under charges of bizarre behavior, [illegible] "professional jealousy" over his role in the [illegible] of Sen. Robert F. Kennedy might have led [illegible] dismissal.

[illegible] fighting the dismissal before the [illegible] Service Commission, told a news con[illegible] that some physicians not selected to [illegible] Kennedy autopsy team could have criticized [illegible].

[illegible] San Francisco coroner as telling [illegible] after the Kennedy assassination: "Tom [illegible] have problems . . ."

[illegible] Administrative Officer Lindon S. Hollinger, who filed a long [illegible] of charges against Noguchi [illegible] included "erratic behavior" [illegible] of drugs, stress[illegible] he was not questioning Noguchi [illegible] forming the autopsy [illegible] Kennedy.

Godfrey Isaac, Noguchi's attorney, [illegible] summon as many as [illegible] witnesses [illegible] hearing into the [illegible] charges [illegible] Ma[illegible].

Deputy County Counsel Martin Weekes, [illegible] present the county's case against Noguchi [illegible] that jobs were offered [illegible].

"Were any promises [illegible] in the coroner's office?" Weekes asked Isaac [illegible] commission's meeting. "With [illegible] tion?"

Isaac called the questions "ridiculous" and denied the implications.

Later Isaac said Weekes "likes to bug me and is [illegible]."

But Weekes again said, "If jobs were offered, it [illegible] we intend to stop."

He said investigators for Isaac and Dr. Noguchi [illegible] were questioning employees in the coroner's [illegible] the day time but also were "barging into their [illegible] at night."

Weekes said he advised Herbert McCroy, administrative deputy in the coroner's office, to issue a [illegible] that employees do not have to participate in

(Continued on Page 8)


"SUKIYAKI" Cookbook By MISS STELLA ITO

# The New Canadian

STRENGTH FOR THE BRIDGE A story of J.C.'s By JESSIE L. BEATTIE

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIII—No. 38 FRIDAY, MAY 16, 1969 Toronto, Ont


## Seiji's Symphonic Sayonara

By JOHN KRAGLUND

TORONTO. — Conductor Seiji Ozawa was showered with praise, [illegible] standing ovation, was given [illegible] large Eskimo sculpture and [illegible] honorary music director [illegible] the Toronto Symphony at Massey Hall this week. And, at [illegible] of an emotional concert, [illegible] Toronto farewell to the [illegible] A Tuesday night sub[illegible], a large banner, inscribed sayonara, was unrolled above the orchestra.

The presentation to Ozawa and [illegible] Vera was made by [illegible] F. Chisholm, Toronto Symphony president, who said: "Maestro Ozawa has given us [illegible] enduring enrichment through his four years with us because of his electrifying spirit, his en[illegible] personality and his musi[illegible]cianship."

"We are proud that his rise [illegible] world wide fame has been an [illegible] of this distinguish[illegible] orchestra."

During the coming season, Ozawa—whose successor is Czech [illegible] Karel Ancerl—will do guest conducting in Europe and North America, including Toronto, before he takes over as music director of the San Francisco Symphony in the fall of 1970.

After the final chords of Richard Strauss' Der Rosenkavalier Suite, most of the audience doubtless felt like Ozawa, who said, "I think I'm too emotional tonight, I won't talk . . . I just want to say thank you very much."

One regrets only that the concert had not been programmed to give the 34-year-old conductor a chance to remind his listeners of some of his major achievements during the past four years— or even of his initial triumph, before his appointment, in Prokofiev's Fifth Symphony, for example.

His recent bout with influenza prompted him to turn over to assistant conductor Kazuyoshi Akiyama the rehearsal and last night's performance of Three Places in New England, by Charles Ives, a composer for whom Ozawa has shown considerable affinity. Akiyama conducted with vitality, but he has not learned how to expose fully the familiar tunes the complex Ives score.

Nor was Ozawa given a chance to reveal again to the audience his growing affinity for Mozart in a performance of that composer's Piano Concerto in A, K 488, for he had apparently accepted the approach of [illegible] soloist John Browning.

That approach called for mechanical speed and clarity in the outside movements, a subjective expressiveness and enervating lethargy in the Adagio. If today's younger pianists are seeking a cool, modern approach to music—in keeping with pop trends—Browning could show them how to do it without long hair, [illegible] clothes and the sacrifice [illegible] tuosity. Ozawa and the orchestra gave him the support he deserved.

Because the overture to Johann Strauss' The Gypsy Baron [illegible] be considered nothing more than a filler, Ozawa was given a chance for full expression [illegible] in the Rosenkavalier music.

And in this lilting waltz [illegible] work with its nostalgic, bitter-sweet mood, the conductor [illegible] expression, as well as [illegible] ample opportunity for [illegible] graceful podium technique that has done much to win him a devoted following.

And in the music's [illegible] Marschallin's farewell [illegible] young lover, Ozawa [illegible] personal farewell [illegible]. Who knows whether [illegible] performance was up to [illegible]. It was at least appropriate [illegible] moving.

## Abraham Lincoln Display Brings Out Japanese

TOKYO. — Thousands of Japanese lined up outside Isetan [illegible] Store recently awaiting [illegible] of an Abraham Lin[illegible].

The exhibit, designed to ac[illegible] the Japanese people, with [illegible] "philosophy" of the [illegible] of the United [illegible] by acting [illegible] David Osborn.

[illegible] items on display [illegible] copy of the Get[illegible] address, a model of [illegible] at New Salem, [illegible] illustrations, pho[illegible] personal belong[illegible].

## S. I. Hayakawa Cheered Frugging With D. Ellington

SAN FRANCISCO. — S. I. [illegible] acting [illegible] Francisco State [illegible] by his [illegible] he ap[illegible] a program [illegible] im[illegible] to a [illegible] by Duke Ellington [illegible] group of cam[illegible] in vain [illegible] called off.

## Toronto Nisei Music Teacher To Chaperone Students On Europe Tour

TORONTO - A Nisei music teacher Mrs. Mayumi Kumada of Toronto has been selected as one of three chaperones to take [illegible] Oakwood Collegiate students on a three week visit to France and Italy.

The students [illegible] of Japanese origin includes two Japanese Canadians. They are Phyllis Nikaido, grade 13, daughter of Mr. and Mrs. Takue Nikaido and Margaret Imai, grade 12, daughter of the Reverend and Mrs. Ken Imai of the Japanese Anglican Church. The students will leave for Europe on May 18th.

They will visit headquarters of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization in Paris and the Food and Agriculture Organization in Rome.

Money for the students' trip has been raised by Friends of Oakwood, a group of graduates and staff members, plus a grant from the Federal Department of External Affairs.

## World Dance Championships In Tokyo

NEW YORK. — Japan will [illegible] play host for the first time [illegible] its history to a world [illegible] championship [illegible] November [illegible] Tokyo.

This was disclosed recently here by Kosaku Fujimura, president of the Japan [illegible] Teacher's Association.

He is visiting Europe and America [illegible] for the forthcoming Tokyo [illegible] pionship [illegible] capacity [illegible] chairman [illegible] Committee.

[illegible] said the 1969 championship will be held on November 22 and 23 at Budokan Hall [illegible] the heart of Tokyo.

He said more than 17 countries are expected to participate in the [illegible] dance championships [illegible].

He said each participating country can file an entry for two couples to participate in [illegible] category.

## Matsushita Top Earner In Japan

TOKYO. [illegible] top electric home appliances [illegible] a big sales [illegible] television sets last year, became the No. 1 corporate [illegible] of annual income [illegible] Bank of Japan.

[illegible] Konosuke Matsushita [illegible] Board of Matsushita [illegible] Industrial [illegible].

Among the 61 earning 100 million [illegible] were three Diet members — Shoichi [illegible] Kashima and Tsa[illegible] Kuranari, all members of [illegible] Liberal-Democratic Party.

[illegible] artist [illegible] Teshigawara [illegible] of the Japanese [illegible] of late, rose to [illegible] 25th place [illegible] previous year.

## Japan Violin Teacher Suzuki In Montreal Display

MONTREAL. — Dr. Shinichi Suzuki of Japan has a philosophy [illegible] Westmount High School [illegible] Winnipeg [illegible] Kensington Ave., Montreal [illegible] 484-3457, 484-[illegible]. —Mont. Bull.

## Sansei Brings Home Trophy For Best Teener

GREENWOOD. — A Japanese Canadian teenager, Lenny Tateyama of Greenwood brought home to Greenwood recently the best Teen Town in British Columbia award. He is the president of the B.C.T.A.

This award was given at a three day conference held at Echo Centre in Port Alberni. There were two hundred teenagers gathered at this conference.

## Beatle John And Yoko Buy Home For $360,000.

LONDON. — Beatle John Lennon, who complained a month ago he was down to his last $120,000 cash, has bought a $360,000 pad in the country.

It's Tittenhurst Park, a seven-bedroom, 18th century mansion [illegible] 72 acres [illegible] separate apartment, four servants' cottages, a gate lodge, a picture gallery, a Tudor [illegible] four greenhouses [illegible] a cricket field [illegible] a heated swimming pool.

[illegible] Japanese [illegible] August. They have been living in Lennon's $120,000 Surrey County home.

# "Little" Okano Drives Home With Second All Japan Judo Crown

By ANDY ADAMS

TOKYO.—Isao Okano, 25-year-old triple-crown champion, thrilled a capacity crowd at the Budo-kan recently by capturing the All-Japan Judo Championships for the second time in the past three years.

The Olympic gold medalist and 1965 middle-weight champion proved once again judo founder Jigoro Kano's dictum that in judo a good little man stands an equal chance of beating a good big man. Standing only 5-8 and weighing 174 pounds, Okano defeated 6-foot 2-inch, 235-pound Maraki Nishimura in the quarter-finals, then went on to the finals and beat out 6-foot, 231-pound Yukio Maeda.

More than 13,000 enthusistic judo fans jammed the Nippon Martial Arts Hall and cheered Okano all the way. The go-dan judoka was a veritable human dynamo, keeping the hefty Maeda on the defensive with a series of fightning attacks. Finally, with a little more than three minutes left in the 10-minute final, Okano moved in quickly in the corner for a "kosotogari" (outer foot reap) try. When Maeda blocked it, Okano without a wasted motion suddenly switched to an inside leg reap ("kouchi-gari) to flatten his big opponent ("waza-ari").

Even at that, Okano almost lost it. Refusing to go on the defensive even though he was ahead on points, he kept attacking. But Maeda, desperate now, got his smaller rival onto the mat and tried using his huge bulk to turn Okano over on his back. It was touch and go for a few seconds as the partisan crowd gasped in dismay. But just when it appeared that Maeda was succeeding, Okano flipped onto his stomach and regained his feet.

Then with about 30 seconds left in the bout, Maeda uncorked a terrific "uchimata" (hip throw). Okano went up, hung in the balance an instant, then just managed to block the throw. After that, Okano kept up his relentless attack until the final gong and was declared the victor by virtue of his half-point.

The spectators shouted their approval as the referee raised his hand toward their judo hero. Chuo University judoka serenaded their illustrious alumnus, then tossed him into the air with cries of "banzai."

Last year's defending champion, Takeshi Matsuzaka, was eliminated in the second round by the powerful Masatoshi Shinomaki, who in turn was beaten by Maeda in the quarter-finals. The 1966 champion, Mitsuo Matsunaga, was unable to compete because of a leg injury, while the 1967 runner-up, Nobuyuki Sato, was ousted in the regional playoffs.

Okano won the middleweight gold medal in the 1964 Tokyo Olympics, the middleweight title at the Rio World Championships in 1965 and his first All-Japan judo crown in 1967. He was runner-up to Matsuzaka last year, but an elbow injury prevented him from competing in the 1968 World Championships at Salt Lake City. Okano hopes to crown his career by capturing the open-weights division — symbolic of the world judo title — at the Mexico City World Championships in October.

The All-Japan Judo Championships is the only major tournament anywhere in the world where judoka compete on an equal basis with no weight categories. This year the tournament system was revived so that all the bouts were fought in a single day instead of over two days as in the past eight years. Thirty-two judoka competed in the finals.

Judo Results
First Round
[illegible]
Second Round
[illegible]
Quarter-Finals
[illegible]
Semi-Finals
Maeda decision [illegible] Sonoda Okano decision Morni
Finals
Okano decision Maeda

## Tor. Nisei Mixed Major Year Results

TORONTO. — Toronto Nisei Mixed Major 5-Pin Bowling League 68-69 Season Winners are as follows:

**League Champs** — Yosh Shinmoto, Connie Kondo, Checker Nishimu, Ruby Nakagawa, Louise Nishi.

**Playoff Champs** — Adam Hauth, Mitzi Burrell, Dawn Leuton, Cossy Asada, Meiko Hauth.

**Consolation Champs** — Joe Iwata, Buddy Asada, Peter Sugiyama, Chiyoko Sakura, Chris Nomura.

**Men's High Average** — Kaide Shimizu 252; 2nd Harry Inouye 250; 3rd Adam Hauth 238.

**Ladies' High Average** — Mitzi Burrell 231; 2nd Joy Chow 204; 3rd Amy Fukusaka 197.

**Men's High Tripple Flat** — Sam Furaya 926.
**Men's High Triple Hdcp** — Yosh Shinmoto 887.
**Men's High Single Flat** — Adam Hauth 381.
**Men's High Hdcp** — George Iwata, Sam Noda 358.
**Ladies' High Triple Flat** — Tuli Sheppard 822.
**Ladies' High Triple Hdcp** — Connie Kondo 745.
**Ladies' High Single Flat** — Nancy Nakanishi 369.
**Ladies' High Single Hdcp** — Terry Clarke 309.
**Men's Most Improved Bowler** — Art Tanaka.
**Ladies' Most Improved Bowler** — Joy Chow.

The Annual Dinner and Dance was held Saturday, May 1th in the Maple Room, Union Station. The New executive elected for the 69-70 season are: President — Bob Ohashi; Vice-President — Joe Iwata; Secretaries — Ruby Nagakawa, and Chiyoko Sakura; Treasurer — Yosh Shinmoto.

ANNUAL NISEI 5 PIN HANDICAP TOURNAMENT WINNERS
May 4. Olympia Edward

MIXED TEAMS 27 Entries. Prize $251.00
[illegible]

INDIVIDUAL PRIZE WINNERS
Men's High Triple [illegible]
MEN'S HIGH SINGLE — Sam Noda [illegible]
Ladies' High Thiple [illegible]
Ladies' High Single [illegible]

MEN'S DOUBLE 28 Entries. Prize 89.00
[illegible]

LADIES' DOUBLES 19 Entries. Prize 60.00
[illegible]

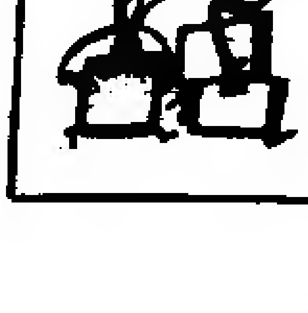
MIXED DOUBLES 35 Entries. Prize 121.00
[illegible]

**Thos. T. Onizuka, B.A.**
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
843 PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

ANNOUNCEMENT
COMPASS TRAVEL SERVICE LTD.
Announces the sale of their business to a group of Japanese-Canadian business and professional men, headed by Mr. Alfred Kamitakahara. Although the address and phone number remain unchanged, the Company will operate under the new name of —



For Detail Information, Contact
V.I.P. Travel Ltd.
— TO "VERY INTERESTING PLACES" —
515 Main Street, Vancouver 4, B.C.
682-2241

# SPORTS

## Japan Wins World Kendo Championships

SEOUL.—Japan took the team event [illegible] in the Fourth International Kendo (Ja[illegible]) ships here recently.

Korea placed second and Nati[illegible] shared third place in the team event.

In the senior individual division [illegible] grade holder Yukiyoshi Matsubara of Japan [illegible]

Chinese 7th grade holder Chiu Cheng [illegible] by losing 0-2 to Matsubara. Yoshiyuki Uga [illegible] Pyung Il Yun, both 6th grade, shared third pl[illegible]

In the junior individual division [illegible] Korea's Chun Kyung Kim placed first [illegible] Japan took second place. Japan's Yukiko [illegible] naginata) and Korea's Kyung Jai Lee [illegible] them are 5th grade holders.

Besides the three countries and Okin[illegible] also took part in the annual meet.

## Tor. Nihon Shokokai Starts Golf Season

TORONTO.—Toronto Nihon Shokokai [illegible] nament which started on only May 4th, has already [illegible] second phase. The results were: JETRO — [illegible] CUP — May 4th at Rouge Hills Golf and Country Club [illegible] to: Handicap: 1st Furutani, 2nd Tanabe, 3rd [illegible] 5th Umeda, 6th Yamauchi, 7th Ishii, 8th [illegible] 10th Ouchi, 15th Sakagami, 20th Umezuki.

Sumitomo Golf Tournament; May 11th, at Willows [illegible] Country Club Handicap result. 1st Umeda, 2nd [illegible] riuchi, 4th Tanaka, 5th Furutani, 7th Ichikawa, [illegible] 15th Nihida.

## New Immig. Start Baseball League

By ROY SHIMODA

TORONTO. — The Japanese Canadian Baseball League has been officially formed among new Canadian immigrants from Japan. It will be made up of four teams.

Originally, we had planned to have each team represented their districts in Japan; Kanto-Tohoku; Chubu-Kinki, Chugoku-Shikoku and Kyushu. However, this did not work out, as some districts could not come up with enough men. Therefore, we got everybody together, except Wakayama-ken (who has it's own boys), and divided them evenly to three teams.

At this [illegible] short of a few [illegible] good players, to [illegible] son which starts May [illegible]

Also, I wish [illegible] the balls [illegible] rubber, [illegible] (Nankyu).

The parks [illegible] Department [illegible] tion are Green[illegible] dale, but I [illegible] be permitted [illegible] Park. We will [illegible] from 1:30 to [illegible]

Anyone inter[illegible] ing; players [illegible] contact: Roy [illegible] or 261-5856 [illegible]

## Japanese Prominent In US AAU Judo

CHICAGO. — Taizo Noguchi defeated teammate Masayuki Yamashita in an all New York finals for the grand championship of the 1969 Senior AAU National judo championships held recently at the Naval Training Base gym.

Noguchi, yodan of Aoyama Gakuin Daigaku, decisioned, Yamashita, another yodan, as New York walked off with the team competition.

In the round robin leading to the finals, Yamashita defeated [illegible] Oshi and Tadashi Hiraoka and Noguchi defeated Allen Coage and Toshio Ichinohe.

The inspirational award was [illegible] to runner-up Yamashita [illegible] Worthen, yodan from Washington, D.C., won the best sportsmanship award and Allen Coage, sandan of New York received the Matsunaga Award.

In the National Kata competition for women, ikkyu Jeanne Fox and ikkyu Sachiko Koizumi of Daijuken took first in Ju-no-kata. Miss Fox was tori and Miss Koizumi was uke. Betty Lee [illegible] and Martina Haussecker [illegible] of Senshin was third in the event as tori and uke.

[illegible] Oshi, yodan of New York was the winner in the 139 lb. division from a field of 36 [illegible]. Larry Fukuhara, ni-dan of Nanka [illegible] second and Is[illegible] Nanka. (Gardena [illegible])

Tadashi Hi[illegible] Nanka (Nor[illegible] in the 154 lb. [illegible] field of 46 [illegible] ma, sandan of [illegible] second, and [illegible] dan of the Ar[illegible]

Masayuki Y[illegible] York took the [illegible] lb. group from [illegible] petitors. Se[illegible] then, shodan [illegible] D.C., and th[illegible] hen, shodan [illegible]

Toshio Ich[illegible] Northwest was [illegible] 205 lb. class [illegible] judoists. Kens[illegible] dan of New Y[illegible] and Rod Ha[illegible] third.

Allen Coage [illegible] York, won the [illegible] vision from a [illegible] ji Nakagawa (Norwalk), was [illegible] liam McCabe [illegible] ka, third.

Grand cham[illegible] chi, yodan of [illegible] first in the O[illegible] a field of 22 [illegible] yodan of Wash[illegible] second, Dale L[illegible] Texas, third.

# 花と果實

石坂洋次郎

## 村上のぶ子の手記（一五）

「似合いじゃないの。背廣の深い紺の色とネクタイの赤みがかった茶い色とがよくあってるわ……。髪ァキチンとして……。兄いやものをみて分ってるんだけど、髪をそれだけ整えるにはドライヤーやチックや香油を使って十五分はかかるでしょう？」

「僕は不器用だから二十分以上もかかったようだな。妹の奴に、これからお見合いに行くみたいとひやかされたよ。」ノブコの衣裳のもいいよ。白いシャツって清楚で君のものなんだけどそれがいお色氣を匂わせるもんだな」

「ありがとう。私も、さき着更えるとき、白だってお色氣が出せる筈だと考えたもしたわ」

私たちはテーブルを隔てて椅子に腰かけていた。ゴロちゃんは改めてあたりを見まわし、

「今日は日曜日で自動車も少ないせいか、屋敷が廣くて樹が多いこの家は靜かだなあ。君ひとり？」

「ええ。ばあやと二人きり。……ばあやには、午後から貴方が來て、私の部屋で學校のレポートの仕事をするから、電話が來てもとりつぐなと言ってあるの」

「レポート？　なんのことだい？」

「ある種のレポートよ。私が女であり、貴方が男であるという……」

「ふん。どうでもいいや。客をもてなすのは君の方だからな」

「ええ、だから、男の貴方と女の私とが、今日までつきあってきた意義を再檢討したいのよ」

「わかんないな、ノブコの言おうとしていることは……」と、ゴロちゃんは少し不安そうな表情をみせた。

襖を開けて、ばあやがお茶を運んで來た。

「いらっしゃいませ。中畑さん。……今日はすっかりおめかししていらっしゃいましたのね。よくお似合いでございますわ」

「ほんと。安物のホット・ドッグにかぶりつく人間には見えないわ。ばあやチャアシュウメンをね」

「はい、もう仕度をはじめておりますから……。食堂でお召上りになりますね」

「ええ、そうするわ」

ばあやは好きな客が來たので機嫌よく引きさがっていった。

「チャアシュウメンってなんだい？　僕は散はずんだぜ」

「私は昨夜て今朝のあけ方の二時ごろに寝たの。十時ごろ目が覺ましたら、みんなゴルフやテニスに出かけて誰もいなかったわ。一人で遅い朝飯を食べたから、お晝をいまごろの時間にして、チャアシュウメンをつくってもらうことにしたの。ゴロちゃんにも食べてもらうつもりで……」

「ホット・ドッグとチャアシュウメンとどっちが上品な食物なんだい」

「うちのは、ばあやの特製のチャアシュウメンで、生協の食堂の最下級品とは質がちがうのよ。食べるでしょう？」

「試食するよ。……明け方の二時ごろまで何していたんだい？」

「貴方のお父さんの診察簿からいただいた、ある女の人の手記を讀んでたのよ」

「二時まで――？　何が書いてあったんだい、その手記には――？」

「ノウ・コメント。……ゴロちゃんいつか誰かに「モクローさん」と呼ばれたことがない？」

「さあ、ハッキリしないな。そう言えば誰かにそう呼ばれた氣もするが……。それがどうしたんだい？」

そこまで言っても、ゴロちゃんが崩れない所をみると、田川光子の暗示は、百パーセント、ゴロちゃんに効いているのだ。

## 人事消息

■結婚

△ト市の堀義雄氏夫妻息ローイ義和氏と同市の新谷豊氏夫妻息女シャーリー勝代嬢は五月十日聖ルークス合同教會でマクダーノ牧師により結婚式を擧げ、イートストゲート・レストラントで披露した。

△オ州ナシビイルの水野寛治氏夫妻息彦雄ノーマス氏とコックスビルの吉木ロバート氏息女久子ダイアナ嬢は三月十五日ト市日系合同教會で今井牧師により結婚、チャイナ・ハウスで披露宴、太平洋岸に新婚旅行し、ナシビイルに落ちつい

## 野球プレイヤー

本紙別項記事の通り、ト市の新移住青年による軟球ベースボール・チームの試合を開始致しましたが、まだプレイヤーが不足しておりますので、網好者はこぞってご参加下さい。連絡先は下田ローイ、九二二四一七一九四、夜間一一六一一三八

## 結婚御挨拶

水野彦雄 ノーマス

吉木久子 ディアナ

右両名儀媒て婚約中の處三月十五日トロント日系合同教會にて今井ゴードン牧師司式で結婚式を擧行、引續きチャイナ・ハウスで披露宴を催しました節は皆々樣より過分の御祝品、御祝儀を賜わり且父祝辭、祝電を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます。今後とも兩人に對しましてよろしく御交誼と御指導のほど御願い申上げると共に略儀乍ら紙上を借り御禮の御挨拶まで。

父 水野寛治

母 [illegible]

## 結婚御挨拶

長男 堀ローイ・義和

三女 新谷シャーリー・勝代

右兩名儀かねて婚約中の處去る五月十日トロント市セントルークス・ユナイテッド・チャーチにおいて、マクダーノ牧師司式の下に結婚式を擧行。引續きイートゲイト・レストランにおいて些か披露の宴を催しました節は皆樣御多忙中にも拘らず御參席の榮を賜わりその上丁重なる祝辭、祝電並びに過分の御祝品、御祝儀品を戴き、御厚志誠に有難く厚く御禮申し上げます。なお今後共若き兩名に對し御交誼と御指導をたまわりたく略儀ながら紙上を借りて御禮旁々御願、申上げます。

ト市 父 堀 義雄 / 母 房江

ト市 父 新谷 豊 / 母 [illegible]


## 洋服新調並に修理仕立替を致します

ト市ボールドイン街一三二

野村安則

電話 三六八―九二二五

## メル家屋賣買

ト市オコナードライブ 一五二七番地

電話七五七―五一八四

社長 岩井トッシ

住宅電話 七五七―七五七八

## 住宅賣買

賣買を問わず、住宅賣買についてご相談に應じます。お電話して下さい。

## 保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

トロント市 木下律

電話―PL九―二六三二 / ―PL五―七三一七

## 辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市西リッチモンド街一一一番地

電話三六三―五〇〇二

自宅六九一―三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

## 家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

## 疋田ゴードン清

K. Gordon Hikita — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

## ☆一九七〇年 エキスポ觀光團

二月末より毎月各種個人自由行動グループや特別グループ出發など。皆様の御予算と御日程に合わせての準備がととのいましたので御問い合わせ下さい。

## ☆一九六九年 訪日觀光團

△五月十一日（日）　△六月二十九日（日）　△九月二十一日（日）　△十月十六日（木）　△十一月二日（日）　△十二月十四日（日）

ヴイ・アイ・ピー旅行社

## W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C
Phone MU. 1-6642—8454

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

## 皆様おなじみの中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚披露宴その他パーティー等の御用命を御待ち致しております

ダブリュ・ケー・ガーデンス（華僑經營）

電話エムユー一―六六二四

## おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非御立寄り下さい。

△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターベル

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

## Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選びください

晩市西ジョージャ街一五五〇

矢田源一郎

電話 三二五―二五二八 / 六八二―六五一一

## サンマーハラデー訪日觀光團募集

今回は往行ロサンゼルスに立寄り、デズニーランドを見物してロサンゼルスより日本航空で日本へ行き内地の觀光を致します。日本の御両親に孫さん達を見せに行かれる絶好のチャンスです。御友人御誘い合せ是非御参加下さいます樣御案内申上げます。

◎出發期日――六月二十九日午前七時四十分晩香坡空港出發

◎往復航空運賃――六百五十五弗

◇ロサンゼルス・デズニーランド見物費 十五弗

◇内地觀光費―二百三十九弗

東京、日光、箱根、熱海、奈良、京都、大阪、高野山、大阪解散。

詳細は御申込の方へ別紙書を郵送致します

申込所 トロント 晩市 岩田旅行案内社 / 岩田旅行案内支社

トロント日系市民協會

# 六月末に大野遊

## 十月にはコンサートを共催

五月七日開催のトロント市協例會には、来る六月二十九日(日)ファンタシーランド・パークにおいて開かれる例年の市協ピクニックに關し佐藤委員長は次のことが決定した旨報告。

△入場券——十二才以上は一弗二十五仙、四才から十一才までは五十仙、七十五才以上および四才以下の子供は無料。

△右の料金の中には毎年ゲートでコレクトされるパーキング料もふくまれていて、一人分五十仙及び二十五仙を市協からグラウンド持主に支拂うことにしている。

△今年は試驗的に大人の入場券(一弗二十五仙)を一弗で前賣りしてみることにしてあり、奮つて利用方が希望されている。

△ニッポニア・ホーム援助のピクニック・ラッフルも市協の役員が取扱つている。

今秋十月五日会館で催される市協のコンサートは、チャプター、一世部、移住者連絡会の三者が協力して一世、新一世、二世、三世を網羅する民謡祭で、年中行事として毎年つづけて行く心組みのものであり、いろいろの役割や準備が進んでいる。プログラム係は井手會長と移住者会の片山会長。

新移住者たちが日曜日のベースボール・リーグを組織したこと及び市廳前廣場の盆踊りに參加するためケイコをしていることが、片山氏から報告された。

チャプターの井手エドワード会長も出席、倉田判事解職問題に關しト市協が弁護士と相談していることその他を報告した。

十年前にハイパークに植えた日本桜が東京都からトロントに寄贈された際、二千本のうち一部分がハイパークに植樹され、残りは市のナースリーに假植してあつた筈だが、それらがどうなつているかを市の公園課に尋ねることになつた。

## 平松氏が會長に

ト市協一世部では五月九日定期評議員会を開催、諸報告と協議が行われたが、會長が他へ移つたため辞任したので第一副會長の平松登志氏が會長に、第二副会長の林初太郎氏が副会長になつた。

## 聖キャサリンズ「民謡デー」

【セント・キャサリンズ】當地スオーク・アーツ・カウンシル主催の『民謡デー』は来る五月三十一日(土)午前十一時から市廳前で行なわれ、市内行列、アリナで國際バラィティ・ショウ、夜八時からウェルシ大臣ら參加でダンス会がある。各國民族がそれぞれの踊りやお國料理を出すことになつている。

## 日本の名所をスケッチ旅行

カナダで知名なスケッチ画家で、映畫製作者のジョン・グールド氏は今回カナダ・カウンシルから視察費用金をうけ、近く三ヵ月間日本を訪問、各地の建物、風俗、人物をスケッチしたあげく、日本についての映畫をつくることになつている。グールド氏は目下日本語會話の勉強に眞最中とある。

## 移住青年で野球三團

### 先週末ト市で『プレーボール』

トロント地方に日本からの移住青年がめつきりふえてきたことから、移住者が中心となつて『日系カナダ人ベースボール・リーグ』が三チームにより構成され、去る十一日の日曜、リーグ第一戦(軟球)の『プレー・ボール』が市内パークで行なわれた。

移住青年は日本の出身地を『関東・東北』『中部・近畿』『中国・四国』及び『九州』の四地區にしてチームをつくるはずだつたが人員不足で實現せず、和歌山縣出身者が多いので三チームに參加を願つてリーグをつくりあげた。毎日曜午後一時半から六時までリバーデール公園で試合する。プレイしたい向きは下田ローイ氏(九二四—七一九四、夜間二六一—五八五六)に連絡すること。

## 二分毎に犯罪

【東京】都警は昨年度中における都内の犯罪數は二七七、〇〇〇件で、二分毎に一犯罪の割合と發表した。六七年度中の犯罪件數は一七、五〇〇であつた。

## ミス・ユニバース日本代表を選出

【大阪】一九六九年ミス・ユニバース日本代表選出大会で華道家元小原豊雲氏ら十一人が審査した結果、全國七地區の予選をパスした二十一人のうちミス・ユニバース日本代表にファッション・モデルの大須賀喜久代さん(一八、名古屋市中區)が選ばれた。

大須賀さんは身長五・四フィート、体重百十ポンド、バスト三三・五インチ、ウエスト二三インチ、ヒップ三五インチ。七月中旬、米國のマイアミビーチで開かれるミス・ユニバース決勝大會に參加する。

## 渡邊總裁講演

【晩市】渡邊アジア開發銀行総裁は當市で二十八日行なわれるカナダ・ジャパン・トレード・カウンシルのランチョン席上で講演する。同總裁は同銀行の所在地マニラに六月一日歸任の予定。

## 堀崎牧師説教

トロント日系人福音教会では、来る十八日午后二時からも市より堀崎牧師を招き聖日禮拝を行う。その後教會員の持ち寄りで夕食を共にして交りをもち、午后七時より夕拝、聖書研究、祈禱の特別集會を堀崎牧師を中心に行う。同教会は多くの日系人の參加を歓迎している。問合せは吉田四六一—一六八六、西村二二三—九三六九、鈴木六三八—〇一九〇へ。

×

# 法文はハッキリせず

## 一時訪問者の就職ケース

カナダ移民法に違反するとして一時訪問者が就職したことによる裁判でカナダ移民法は"明白に訪問者の就職による立場の變更申請"を要求していないと被告の弁護士が主張し、裁判官もこれに同意したケースがト市朝刊紙に報じられた。

被告はジャマイカからの来訪女性で、看護婦として不具者收容ホームに一時働いていたことをマウンテーが移民法違反として彼女を起訴したものだが、裁判の結果移民法には一時訪問者の就職は違反だとハッキリ明示されていないとの主張が容れられてケース却下となつた。しかし政府側はこの判定に上訴することになつている。


**貸室** グリンウッド・ダンフォース街付近地下鉄に五分間。自炊できます。電話四六三—四八八一(トロント)

**貸室** 寝具付き。バスルーム、寝室、リビングルーム等完全獨立。地下鐵の便よし。夫婦者を望む。電話五三二—四五一八(トロント)

**貸室** 食事付き。西方地下鐵より五分間静かな住宅區。ガラージもあります。電話七六三—一〇二八(トロント)

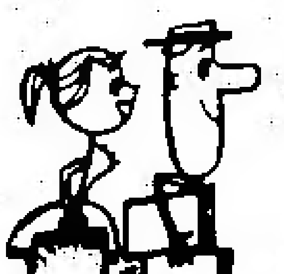
**貸** 二室(グリーンウッド・ゼラード地區)家具、炊事設備等は相談に應ずる 電話四六三—五二六八(トロント)

## 御挨拶

コンパス旅行社では、日系人の方々に御ひいきになつて參りましたが、今度アルフィ上高原を代表とする日系人實業家のグループに会社の運營をゆずり渡すことになりました。

會社名をヴィ・アイ・ビー・トラベルとして運營をより強化し、日系人の皆様によりよきサービスをいたします。今まで通りの事務所、電話、人事で皆様の御旅行の御相談に應じておりますので、變らぬ御愛顧を賜ります様切にお願い申し上げます。

社長 上高原敬次



ヴィ・アイ・ビー旅行社

電話六八二—二二四一

515 Main St., Vancouver, B.C.

## 知性派の雑誌

文藝春秋 ○現代 ○寶石 ○中央公論 ○世界 ○小説現代 ○オール讀物 ○群像 ○新潮 ○小説新潮 ○婦人公論 ○婦人の友 ○文學界

△週刊雑誌——○アサヒジャーナル ○朝日 ○毎日 ○新潮 ○文春 ○現代 ○サンケイ

◉その他——娯楽 婦人 映畫 スポーツ 宗教等どんな雑誌でも御取次ぎの便を計ります

◉雑誌值段表は御申込み次第に發付致します

航空船切符旅行小切手寫眞機 龜岡書籍寫眞商會

589 Dundas Street West, Toronto 2-B, Ont. Phone 364-9934

制ガン、若返りに効く

◉ハト麦(日本産)

ハト麦を何時ものんで居る人は年よりも若く見え支那産のハト麦よりも日本産のハト麦が効き目があると言ふ事は、ある有名雑誌の記事である。

健康増進

パナソーニック

◉野菜ジューサー器(日本製)

ジューサーで牛野菜の汁をのんで元氣一杯

ダンダス ユニオン店

電話 イーエム四—七六九二 イーエム六—三六六二

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692) 178 Dundas St. West, Toronto

醤油はキッコーマン

△ソース △テリヤキ・ソース等

御来店の上スペシアルものをお選び下さい

○日本送金の御便宜も計る

○和・洋食料品の揃う古屋貿易會社

# 古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY 460 DUNDAS ST. W, TORONTO 2-B, ONT. PHONE 366-5461

健康談義

# 鳥目・ソコヒ必治の妙法

梅月生

「大學病院その他でずつと夜盲症（鳥目）の治療を受けてきたが、どうもよくならないが「…」と、六十一才の男が質問しているのに人間医学の大浦孝秋会長が次のように答えている。この中にはいろいろな教訓があるから、皆さんにも讀んでもらうことにした。

上

目は心の窓、健康のバロメーターで、視力が衰えたのは身体全体の健康が低下していることで、顔色もよろしくない。目だけ悪いのではなく、全身の不調和を目が象徴しているのであるから目だけいじくつても駄目。目は身体の一部分に過ぎない。生活の態度に何か身体を弱める原因がひそんでいるので、その原因を取り除かぬ限り治るわけがない。視力が低下したのは有難い教訓で、生命を失わしめないために、生命に別条ない目に警告がきたのである。もつと恐ろしいところに腎臓が現われたらどうするか。

私どもはいつも言う「…」もとはこちら「…」と。自分の価値に等しい運命が与えられるのだから、自分で作つた病気は自分で治さねばならない。それをすぐ人に頼りたがるが、人の知つたことじゃない。自分の生命を四六時中守るのは自分以外には出來ない。人間の体は大自然から貸し与えられたもの、やがては返さなくてはならない。借りているものは大切に、日々体の手入をしているであろうか、こき使つてはいないか。

私自身、毎日沢山の書物を見、原稿や手紙を幾ト通となく書きテレビも見、目を最大限に酷使している。目が疲れる。そこで指で眼球の上下を押える。これは自彊術体操の一動作であるが、昔これを習つたとき、木村という薬学博士は六十五才のお年寄りであつたが老眼がこれで治つた。それから自彊術体操が有効と思うようになつた。この体操は目に連なる神経血管全体の運動を盛んならしめるため首をまわす運動、すくむ運動、いわゆる血の子運動をやる。

老人性視力低下の緑内障白内障には、おキュウをすえさせて十日位ですつかりよくなつた例がある。その方法は目の上にガーゼを敷いて、その上に塩を切つて味噌を入れ、モグサを置いて火をつけ、辛抱出來るかぎりがまんし、熱くなれば目から離し、十分——十五分くり返す。これで視力がぐんぐん回復した。それはどういうわけか。目に温度を与えると血管がぼうちようして、血液のじゅんかんがよくなり充血現象が起る。栄養がないから視力が低下するので、古い栄養のない血液が新しい血液と入れかわれば、視力が回復するのは當り前、それを医者は薬でやろうとするので弊害が起る。ソコヒは今の医學では治し切れない。そうではなく運動刺激による物理療法でやるのである。鳥目はビタミン・エーの欠乏であるが肝臓も関与している。血管が老化退えいし細くてはエーをとつても運ばれない。

# 春夏秋冬

森田宗一

高山も低山も晴れ初日かな

水ぬるむ人それぞれの影映し

無心一路あるがまゝなる花の道

母の日の一千の母に母を偲く

黒潮に押し返えされし落椿

牛も乗る船夕焼の潮路ゆく

蘭學の家の垣古る葉鶏頭

軒深く利鎌納めて豊の秋

奥宮に樹齢めでたく銀杏散る

倒れたる墓石を抱き残る雪

森田宗一判事は十六年前国連のスカラーシップで渡米、トロントにも一カ月余り滞在したことがあり、爾来交友を頂いている。（チーニュー）

## 和田博士の講演 一般に感銘與う

【晩市】當市佛教会主催の和田聖公弁博の講演はちようど日本映畫があつたので一寸心配されたが、健康に興味をもつた人々が百二十人余あつまり熱心に聴いた。同博士は酵素についてはなし、ホルモン、美人になる方法など實例をあげて興味深く一時間四十分も講演、一般に深い感銘を與えた。あとで色々の質問に丁寧に説明があつた。尚毎日一時から三時まで佛教会堂で健康につき各自に指導している。あまり大勢で毎日五時頃まで相談をうけているという。

和田博士はバンクーバーを今月二十日頃出發して途中ロッキー山を観光し、二十四、五日ごろトロントに着く予定である。

## 本紙の次号

来る十九日（月）は本紙印刷工場が公休日に付き休業、そのため本紙は二十日に印刷いたしますので配達は遅れますことをご諒承願います。

ニユーカナデアン

## 菊苗を分譲

ト市日系ガーデン・クラブでは来る十八日（日）午后二時から会員尾本氏宅（モーチマー街一八〇、ページ街付近）で菊苗の分譲を行い作り方の説明がある。会員外の参加も歓迎。

求 トロント日本語學校教師。左記へ申込まれたし。齋藤ケン（四六一—一五三一八）

## 知友の皆様へ

フォートウイリアム市、レスブリッジ市、バンクーバー市、ウエストバンクーバー市、バナビー、サリー、ステブストン、ピーチランド、ウエストバンク、ケロナ市、ラットランド、オカナガン合同教會婦人會、グレンモー、バーノン市

## 退院御禮

去る三月二十八日自動車事故に依り重傷負傷いたし、晩市ゼネラル病院に入院加療中は度々病院まで御見舞に預り、御温情こもれる慰めの御言葉、励ましの御言葉や澤山の御見舞品などを賜り、遠くの方々からは御懇切なる御見舞状を頂き、御見舞品までの御送付に預り、又御同情溢るる御電話までも頂きまして感謝の外御ざいません。神様の慈愛の御手に抱かれ、近代醫學の最高醫術の治療を受け、優しき看護婦の看しに依り、御陰様にて四月二十八日午後退院いたし、三十日午後八時四十五分晩市空港を發ち九時二十五分ケロナ市空港に着き、九時四十五分にウエストバンクの自宅に無事に着きました。目下自宅にて静養いたして居りますことを御通知申し上げます。略儀ながら紙上をお借り申し子供達と共々に、皆様の御厚意の程有難く只々感謝と厚く御禮申し上げます。

五月三日

ウエストバンク　谷輪　定明

ドイツ在住　恵美

バンクーバー在住　同　清美


夏のハラデーを利用して！

訪日観光団募集!!

◇出發——六月二十九日、トロントとバンクーバーから。

◇観光地の主なる所——東京、京阪神と——

□山——富士山麓、箱根、日本平。

□川——木曽川ライン下り、長良川の鵜飼。

□海——瀬戸内海の絶景島めぐり。

御案内と御世話には本社の鈴木海濤が同行致します。

△費用、日程の詳細は御申込み下さい。

FURUYA TRAVEL SERVICE
365 SPADINA AVE.
TORONTO 2B, ONT.
TEL. 366-1075
NIGHT 535-9935

古屋交通社

電話三六六—一〇七五　夜間五三三五　九九三五



△日本映画上映五月二十一日（水）限り

午後七時と九時十分。

「セックス・チェック」

△インターナショナル・シネマ。ハミルトン市キング・ウイリアム街二五一。電話五二九—二五八〇。安田道代主演。日本語（英文サブタイトル付き）



銀行にあづけてあるお金は
火災 盗難 水害 及び風害から保護されます。
自宅においていると それから守ることはできません。
安全なところである當行で貯蓄して下さい.
こしてお金はふえてきます.(一年に最大五・五%まで)

**The Bank of Nova Scotia**

ニューカナデアン

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗 一年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

# 南ベトナムから双方が同時撤兵

## ニクソン大統領が新提案を行う

【ワシントン】ニクソン米大統領は十四日夜全米テレビ放送を行い、ベトナム戦争終結にみちびく米国の重要な提案を行った。南ベトナムから大部分の米軍と北ベトナム軍が同時に十二カ月以内に引揚げ、ごく少数の双方軍隊が交戦し得ない地点に移駐することを持ち出した。

この提案に北ベトナム側が同意すれば速かに南ベトナムから米軍はじめ第三国軍が十二カ月以内に撤退を行うが、これは国際機関によって監督監視されるものとしており、また北ベトナム軍は南ベトナム地区はもとより カンボジア及びラオスからも撤兵することを要求されている。

米国は今まで、休戦條件として、まず北ベトナム軍の南ベトナム引揚げが先決だとしていたが、新提案は米軍および第三国軍と北ベトナム軍の同時引揚げをいうことにまで譲歩している。

ニクソン大統領は南ベトナムの政治について『官力行使又は脅迫をうけずに、南ベトナムの各政治団体が全面的に参加する機会が与えられる社会的状況に持ってくるべきで、その結果いかなる政権が確立されるとしても、米国はその政権を認めることにやぶさかでない』といっている。

# カナダ週を祝う

## クベックだけはそっぽ向ける

カナダ市民であることを誇り、英・佛両語及び文化の統合によって、カナダを更に偉大な国家とすることを目的とする『カナダ・コミティ』（本部モントリオール）の記者会見が今週ト市で行われ、本社記者も参列した。

カナダ・コミティはツルドー首相はじめ、各州首相も双手をあげ賛成し、激励文をよせ、オンタリオ州では『宣言』まで行なって、来る二十九日から一週間を全国カナダ週とすることを支持している。

ところがクベック州のパートランド首相は『はなはだ気の毒だが、カナダ・コミティの目的は結構でも、現在のところその目的達成にはクベック州政府自体が努力をつづけているので、貴会のプロジェクトは重複するものとして承認し得ない』という書面をよせてきている。

ツルドー首相は『カナダはその市民の意思によって存続し、強化される。カナダのように廣大な土地と多人種によって構成されている國は、相互間の忍耐と理解を深めていくことが望まれる。我々はこの偉大な国のため総合的に努力を傾けるべきである』とのメッセージをおくっている。

# 外國漁船の操業

## カナダが両海洋で禁止態度

【オタワ】カナダ政府は大西洋沖とクイン・シャロット島付近海域の魚族を保護するため、来る六月ツルソンで開かれる北西大西洋国際漁業会議と日米加ソ漁業会議に『カナダ沖公海上の外國漁船の操業禁止』を強く訴えることになっていると今週オタワ漁業次官が明らかにした。

カナダは大西洋岸と太平洋岸における第三国漁船の漁獲に對して今まで抗議を行ってきていたが効を奏せず政府当局をイライラさせていた。

しかし、来る両海岸の漁業に関する国際会議には強硬な態度で、第三国漁船のカナダ近海操業を禁止する申入れを行うハラをきめ、カ公海上のサモン漁獲を、カナダの利益上許し得ないと訴えることにし、カナダが明示した漁業専管區の海図を近く発表する筈である。

# 万国博参加 七十國に

【大阪時事】日本万国博協会に十三日外務省から入った連絡によると、レバノン政府は八日付けの口上書で日本万国博への正式参加を表明した。これで日本万国博に参加を決め國は日本を含めて七十カ國となり、同協会の当初の目標を達成した。

参加を決めた海外六十九カ國内わけは欧州十八、アジア十五、米州十四、アフリカ十一、中近東八、オセアニア二となっている。とくにアジア地域ではカンボジアの参加が確實視されており、國交がなく招請状を出さなかった中国、北ベトナムなど四カ國を除くとアジア諸国はすべて参加することになり、アジアで初めて開かれる万国博の特色をみせている。

# マレシアで人種暴動

## 射ち合いで死者百人

【マレーシア、クアラルンプール】マレーシアの首都内で中国系人とマレー人との間に人種的暴動が今週起こり、少くとも百名の死者が出たと推定されている。政府は禁足令を設令して事態収拾にあたっているが、まだ時折り交戦が行なわれていると報じられている。

マレーシアの現政府はラーマン首相によってひきいられているが、全土の約四〇%が中國系人であるにも拘らず、中国系社会から一人も大臣職についておらない不平が爆発したもので、一方マレー人はマレーシアの經濟界をコントロールする中國人を政治面でボイコットしようと意氣込んでいるのがトラブルの發端である。

ラーマン首相はこの人種暴動が一日も早くおさまるよう涙を流してテレビ放送で訴えると共に予備警官と軍隊の出動及び禁足令の無期限實施を發表した。

# センイ問題

## 日米が對立

【東京時事通信】スタンズ米商務長官は今週 佐藤首相と對米繊維輸出の自主規制を中心に資本・貿易自由化などについて會談した。席上、長官は繊維問題が米國内の政治的、社会的問題になっているとして、『繊維規制がかたづかない限り、[illegible]い』と説明、さらに『米國は日本の輸出水準をごく減らすることでなく、今後秩序のとれた市場を確保するための方式を確立しようとするものだ』と強調した。

これに對し、首相は『日本でも國会で反對決議が行なわれ、政治問題化している。政府としては、ニクソン政権の立場も理解できるが、直ちに繊維の自主規制を受け入れるわけにはいかない』と、米側の希望に應じられない態度をはっきりさせた。

# 二世金魚を捕え

## 日本万國博カナダ政府館へ

日本万国博のカナダ政府館に送るトロントの『二世金魚』が、今週ハイパーク内スプリング・ロード・クリークの池から大きなものばかりを揃えて捕獲し、國係者が立ち合いの上で一時州政府當局が日本送りまで世話することになった。

一世金魚はハイパークが市公園に指定される以前から公園内池に放育されていた日本生れの金魚がふえてきたものを、ト市公園課のフ課員が『日加親善』にカナダ育ちの金魚をエキスポ七〇に贈ってはと中央政府やト市に交渉して實現させたもの。

万博が終了後、この二世金魚は生物学者である天皇陛下に献上することになっているが、会期中はカナダ政府館の池で飼う。

# カナダ人パイロット

## 度胸を認められ受賞

【ロンドン】當市のデイリー・メール紙主催、大西洋横断飛行記念競争にカナダのブッシュ・パイロット、ニイル・キャンベル・スチーブンス氏（二五）は横断を完了しなかったが、その度胸を認められて今週フィリップ殿下から入賞者として賞金千パウンド（五千弗）を受けた。

スチーブンス氏は同氏の『タイガー・モス』機を操って横断の壮途につくため、晩市からモンクトンに愛機を輸送途中、機尾に大破損が生じ飛べなくなった。渡英を断念するのを残念がった同氏は、愛機の長さ七呎の木製プロペラをかかえてモ市から英国旅客機で着英、空港から決勝点までかかえて歩いた。

この風変りなプレイに英國人はやんやの拍手を送ってカナダ人の度胸を賞讃、主催新聞社は委員会と交渉して賞金を例外入賞者として彼に授與することになったわけだ。

# 五百圓の新札

## 十一月に發行

【東京時事通信】新五百圓札が十一月から日の目を見る。新札はタテ七十二ミリ、ヨコ一五九ミリで、現在のものよりタテが四ミリ短かくなり、ヨコが三ミリ長くなる。特徴は、（一）岩倉具視像が現在のものよりやや大きく、精密になり、立体感が強調されている。（二）スカシ部分は表裏とも印刷せず、さくらと波線のスカシを鮮明に出している、（三）現在の丸色から十四色と多色刷りになっている、などである。五百圓札の新札發行は十八年ぶり。

# 最高裁判事

## 任命に差別

トロント大学政治学教授ピーター・ラッセル氏は、オタワ政府はカナダ最高裁判事を任命するにあたり、自由及び保守両黨に関係した人物を選び、新民主黨や社会黨に籍を有している者は無視していると論難した。

同教授は更に『最高裁判事は英系又は佛系のみが任命され、少數民族の有資格者は全く任命されていないのが事実だ』としており人種差別をオタワ政府が平然と行っていると非難している。

# Dates And Doings

## St. Andrew's Japanese Anglican Union Serv. Sun.

TORONTO.—St. Andrew's Japanese Anglican Congregation [illegible] Rector, will be holding its monthly Union Service [illegible] at 11:30 a.m. Holy Communion will be [illegible] and the theme for the sermon will be [illegible]

The [illegible] raise its voice in song. Everyone is [illegible] —J.A.C.

* * *

## 'Rokotsuzome' Display On May 16 At Craft Found.

TORONTO.—A display of the unique Japanese traditional [illegible] — leather batik — will be held at the [illegible] Craft Foundation, 663 Yonge Street, Toronto from May [illegible] June [illegible].

Mrs. [illegible] Yoshitome, wife of a prominent painter [illegible] and her brother, Mr. Shinjiro Ono have been [illegible] day and night for the past months readying this show, [illegible] "Rokotsuzome" show for the Canadian public. [illegible] have been selling well in many Toronto department stores.

* * *

## Tor. JCCA Sponsors Nipponia Home Raffle Again

TORONTO.—Your Toronto JCCA is once again sponsoring [illegible] the Nipponia Home. Your generous support [illegible] to the "Home". This year we hope to better [illegible].

The Nipponia Home, the home of the aged of Japanese ancestry [illegible] monetary help to supplement the deficiency [illegible] fund. The government subsidizes up to 80% of the [illegible] rest plus costs of major repairs to the home [illegible] from various donations throughout the year. As you [illegible] this is a very worthwhile project for your JCCA.

[illegible] once again will be in cash with 1st prize of $500.00; [illegible] $100.00; the 3rd $50.00; the 4th $25.00. The tickets [illegible] available from all executives of the JCCA, both Issei and Nisei [illegible] the members of the Nisansei Kai, and the Kameoka [illegible]. The cost of the ticket will be 50¢ each or 3 for $1.00. [illegible] will be made at our annual community picnic at [illegible] Park on Sunday, June 29, 1969. This year, the seller of [illegible] 1st prize ticket will receive $25.00, so anyone wishing to sell [illegible] tickets for us please call George Takahashi at 461-2250. [illegible] will be greatly appreciated. —JCCA

* * *

## Tor. JCCA Annual Picnic Fantasy Park June 29th

TORONTO.—At the Toronto JCCA meeting on May 7th, [illegible] Chairman Roy Sato announced that Fantasyland Park has [illegible] for the Annual Picnic on June 29th. To eliminate [illegible] to pay two separate fees, it has been decided [illegible] cost of tickets will include the park fee [illegible] $1.25 for those 12 years and over, and .50 cents [illegible] years of age. "Youngsters" over 75 and under [illegible] free. The park personnel will merely collect [illegible] ticket and these stubs will be used to calculate [illegible] JCCA will reimburse, .50 and .25 per person [illegible] basis. Adult tickets this year will be sold [illegible] advance-sale basis. The public is urged to make [illegible] and avoid the necessity of tie-ups at the gate. [illegible] are now ready for distribution, and net [illegible] will be donated to Nipponia Home.

[illegible] to be presented in October under the [illegible] chapter, Issei-bu and the Japanese Immigrant [illegible] will take place at the Cultural Centre and [illegible] Japanese Folk Festival. Mr. T. [illegible] the committee, gave a brief resume of [illegible] directors are H. Katayama and [illegible] 2 — 5 p.m.

[illegible] representing J.I.L.C., reported that a [illegible] has been formed by the [illegible] also plans to join in the [illegible] in July at Civic Square.

[illegible] trees in High Park, donated [illegible] under the sponsorship of the [illegible] in full bloom, but the question was [illegible] approximately 1,500 of the 2,000 trees [illegible] be written to the Parks Board on [illegible].

[illegible] Inouye will represent the chapter [illegible] to Equality" to be held by the [illegible] Rights.

[illegible] monthly meeting of the Toronto JCCA [illegible] the 1st vice-president [illegible] and Mr. H. Hayashi, 2nd vice-president [illegible] vice president.

[illegible] TJCCA president reported [illegible] case of Lucien Kurata and explained [illegible] taking. Since there are legal [illegible] will be enlisting the aid of lawyers.

# Japanese Farmers Want Brides For Their Sons

TOKYO [illegible]

[illegible]

# Personal Notes Across Canada

## Marriages

### HORI-SHINTANI

TORONTO — Mr. and Mrs. [illegible]

### YOSHIKI-MIZUNO

TORONTO — [illegible]

## Anniversary

— 50 —

VANCOUVER, B.C. — Mr. and Mrs. Katsuichi Nakashima of Vancouver celebrated their Golden Wedding anniversary recently at a party held by their children at the Bamboo Terrace here. Many relatives gathered, including their eldest son and his wife from Alberta.

The Nakashima's have 5 sons and 2 daughters, 13 grandchildren and 2 great grandchildren.

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に応ず
118 West Hastings St
VANCOUVER, B.C.

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 419-9293

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1106

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 246

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHale 5 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

OSCAR'S Sport Shop
GOLF, FISHING Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of INSURANCE
Phone: PL. 9-2632 OR PL. 5-7317

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER SOLICITOR NOTARY PUBLIC
[illegible] Toronto

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
723A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1969

# Artist Wins Canada Council Grant For Japan

By KAY KRITZWISER

John Gould, whose drawings of Indians in Mexico, Canada and Peru, have provided the material for several films, art exhibitions and a book, has been awarded a Canada Council grant to make a sketching trip in Japan.

Gould will leave in late August with as much Japanese vocabulary as he can cram into the intervening weeks. He will sketch in small towns and villages. When he returns to Toronto about three months later, he will make a documentary film from his sketch portfolios.

Gould's first film in 1966 was a 15-minute documentary, Little Monday, based on his drawings of Mexican scenes and faces.

The National Film Board commissioned Gould to do a sketching record of Ojibway Indians at Kikangikum near Red Lake in northern Ontario.

Last year, a Canada Council grant permitted Gould to travel to Cuzco, a mountain village over the Andes in Peru. On the basis of these drawings, a nine-minute film was made. It was shown recently on CBC television.

## Coroner . . .

(Cont. From Page 1)

interviews after working hours.

However, they are not to participate in any interview requested during regular hours. The county will provide the time and space.

Isaac charged that the county had ordered none of its employees to talk unless a deputy county counsel is present.

Weekes replied that such a lawyer will be provided only if the employee requests one. He denied any smothering of interviews.

Isaac's list of 60 potential witnesses includes Dr. William Q. Sturner, visiting assistant professor at the University of Chicago and chairman of the American Academy of Forensic Sciences' pathology and biology section.

Others being considered include Dr. William G. Eckert of Wichita, Kan., and Dr. Cyril Wecht of Pittsburgh, former chairman of this section; Police Chief Richard Conroy of Palos Verdes and Chief Dep. County Atty. Lars Pedersen of Tucson, Ariz.

Weekes' witness list includes 14 employees of the coroner's office, two former employees and L. S. Hollinger, county chief administrative officer.

O. Richard Capen, Civil Service Commission president, announced the three-member group voted unanimously to forbid live radio or television coverage of the discharge hearing.

Isaac pleaded for TV freedom but the commission was advised by County Counsel John D. Maharg it is a quasi-judicial body with power under legislation and court rulings to prohibit it.

In another final stand, the commission agreed that Weekes, its former legal adviser, may handle the evidence against Dr. Noguchi. The commission now has a different deputy counsel as an adviser. Isaac sought a replacement for Weekes for the discharge hearing.

First In Ontario . . .

# Windsor Offers Asian-Black History Course

By ANNE MOON

WINDSOR.—This city's smallest and oldest high school will become the first in Ontario to offer a course in black history and Asian studies — with its 100 Negro, Japanese and Chinese students in mind.

Patterson Collegiate Institute, built in 1888, has 850 students. It has the highest percentage enrolment of non-whites of any Windsor school.

About 25 students have signed up for the course, which begins in September in grade 12. At least three other Ontario schools also expect to offer courses in history of the American Negro or Asian studies next September.

Patterson Collegiate is just a short distance from Mercer St. which has a heavy Negro population mainly made up of descendants of escaped slaves who found freedom on the Uunderground Railway route. Windsor's 200,000 population includes about 2,000 blacks.

Half the 25 students who have signed up for the course are black or Oriental, and say it will give them a understanding of their culture and traditions.

Officials, however, are urging white students to take the course, giving them an insight into the tensions that whipped neighboring Detroit into a race riot in 1967.

"All we get now is the white man's history," said Peggy Brooks, a 17-year-old Negro. "All through school we hear what the white man did. We never get a mention of the black man.

"In Grade 8 we had American history — and the book made out like the black man never existed. A black man was the first one up San Juan Hill (in the Spanish-American War) but the books don't tell you that."

Milica Yaksich, 16, said the history of the Negro and Oriental races should be woven through all history lessons. "We shouldn't get it in one big lump. That's a form of segregation," she objected.

The course was the idea of John Tomlinson, 28, a political science graduate, who found the world politics course he was teaching only touched briefly on racial and the Asian situation. He won the support of Principal A. C. Liddell, the department of education and the school board.

Besides classes, the course will include field trips to all-Negro communities and a possible visit to "Uncle Tom's Cabin" in the southern U.S.

Doug Williamson, 42-year-old head of the history department, stresses that black studies is a legitimate area of academic concern and isn't being introduced to appease any protesters, or stall any demonstrations.

"The case for black studies has been presented many times," he said, "I don't think we have to defend it."

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months
Effective April 1, 1969
$5.00 for six months • $9.00 per year.

NAME (MR. MRS. MISS) ____________

ADDRESS ____________

CITY ________ ZONE NO. ________

PROVINCE ____________

The New Canadian
Second class mail registration number 0386

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance

T. UMEZUKI, Publisher
KEI TSUMURA, English Editor
KEN MORI, Japanese Editor And Advertising.
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

# CLASSIFIED

**Male Help Wanted**

JAPANESE ... work in ... Co. Ltd ...

**Female Help Wanted**

FINISHERS, ... Year round ... Rd., (Toronto)

**Domestic Help Wanted**

EXECUTIVE ... TV. Ask ...

Use New Canadian Ads For Best Results

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

ASK FOR
Stan Nishimura
Luciano Ciancinsi
Real Estate
1682 St. Clair Ave. W.
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. 1-1089

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Bob Owen
Real Estate Co.
2625 Eglinton Ave. East.
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

Escorted Tours to Japan
* Departure — June 29th, Sunday
* Departure — November 2nd, Sunday
For further information and reservations contact
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.
Tel. 366-1075
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

... so dear to a bride's heart...

The Bouquet Invitation Line
Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little! Come see our unusual selection.
One to two weeks delivery!
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-880
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dunda... W.
Toront

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel Accident
and Baggage Insurance
Call for Reservations or Information — EM. 8-0934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service